Redektion u. Administration: Krakau, Dunajewskigasse 5. Telefon: Tag: 2314, Nacht: 2587. Telegramm-Adresse: KRAKAUER ZEITUNG. Sämiliche Zuschriften nur

an die "Krakauer Zeitung"

Feldpost 186.

# KRAKAUER ZEITUNG

Alleinige Inservenannenme für Oesterreich-Ungarn (mit Ausnahme von Galizien und den okkupierten Provinzen) und das Ausland bei M. Dukes Nachf, A.-Q. Wien L. Wollzeile 16.

Manuskripte werden nicht retourniert.

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. u. K. FESTUNGSKOMMANDOS, FELDPOST 186

II. Jahrgang.

Sonntag, den 23. Jänner 1916.

Nr. 23.

## Die Einigkeit in der Entente.

Mit Montenegros Niederwerfung ist nicht nur der erste militärische Euderfolg und ein durchschlagender politischer Sieg in dieser verwickeltsten aller Kriegslagen erzielt worden, sondern es beginnt auch der moralische Zusammenbrund des Vierverbandes sich in seiner Abgrundtiefe zu enthällen. Von Anfang an wurden die Eintente Mächte im Gegensatz zu den Zeutralmächten weniger durch gemeinsame als durch konkurrierende Interessen getrieben und das gegensatige Misstrauen der beteiligten Grossund Kleinstaaten hat seine vergiftende Wirkung in verhecrender Weise ausgeübt. Hätten nicht die militärischen Misserfolge und die ungünstigere geographische Situation der Vierverbandmächte die Verwendung ihrer Truppen auf den verschiedensten, auch fremden Kriegsschaupfätzen notwendig gemacht, so könnle man darin fast eine gegenseitige Vorsichtsmassregel der militärischen und politischen Leiter er-blicken, die einander nur allzugut zu kennen scheinen.

Das die ohnehu düungesäten englischen Truppen auf die entfernleisten europäischen und überseeischen Kampfkonten verteilt sind, liegt in der Netur der britischen Crossmansthistellung begründet und es bleibt ihre Sache, an welchen Punkten ist diese verledigen zu müssen glaubt. Mit welchem Recht aber werden die "farbigen Engländer" wie der beissende Spottuame der deutschen Berichte lautet — und beitischen Linetinen aller vier unserenungsischen Erdtiglie gegen Europas "Barbaren" gehetzt, was uratt geheigten Gesetzen der Menschlichkeit und sorglich gehegten Gehoten des Völkerrechts zuwiderbürft? Welche Bedeutung verbleibt dem vielmisstrauchten Schlachtrut vom National-kampf, mit dem das rachedutnsten Frunkreich, das unersättliche Russland, das ehrgeizigs Scheinen und das habgierige Italien sicht in einen heiligen Volkstuff ofhern sollte — wenn sich die Franzosen auf Gallipoli und die Serben in Saloniki verbulen mit dem das rachedutnstende – wenn sich die Franzosen auf Gallipoli und die Serben in Saloniki verbulen mitsen! Da ist es doch nur der begreifliche Durchbruch des unter den Ententemächten berrechenden Misstrauens und ihres krassen Egoismus, wenn die Russen sich weigerten, an der Westfort zu belfen, die Italiener sich vor Ekkurstonen auf den Balkan abzuwarten der ententen Lande und der Aufopferung für fremde luteressen zu entziehen ehrenvolle Kapituation ein und dir Land der Aufopferung für fremde luteressen zu entziehen der Aufopferung für fremde luteressen zu entziehen der Aufopferung für fremde luteressen zu entziehen

Hier nun offenbart sich unzweidentig die innere Haltlosigkeit des Vierverbandes, der sich
durch Schaffung des vielbesprochenen gemeinsamen Kriegstates vergeblich bemüttet, die den
Zentralmächten innewohnende Geschlossenheit
und Zielstrebigkeit mit Gewalt zu erzwingen.
Denn die Kapitulation Montenegros erscheint als
Signal für die aufeinunder eiterstichtig lauernden Vierverbändler, sieh gegenseitig anzufallen
und einander die Schuld an dem Finsko des
Balkanunternehmens zuzuschieben. Insbesondere das immer scheel angesehene Italien muss
unn eine Flut von Schmädnungen Englands, Frankreiche uud Russlands über sich ergehen lassen,
Jasse se- seln eigenes Kriegszeit evergessend
— Montenegro zur Waffenstreckung gezwungen
und damit seinen sehnlichsten Traum vom mateaussten für immer begraben habe. Dabel scheuen
die drei Grossmädten nicht davor zurück, den

# Oesterreichisch-ungarischer Generalstabsbericht.

Amtlich wird verlautbart: 22. Jänner 1916.

Wien, 22. Jänner 1916.

#### Russischer Kriegsschauplatz:

Gestern fanden an der ganzen Nordostfront Geschützklämpfe statt. Bei Berestiany in Wolhynien wiesen unsere Truppen russische Streifkommandes ab. Heute in der Früh begann der Feind wieder mit seinen Angriffen gegen Teile unserer bessarabischen Front. Wir schlugen ihn zurück.

#### Südöstlicher Kriegsschauplatz:

Die Waffenstreckung des montenegrinischen Heeres, die die Vorbedingung für weitere Friedensverhandlungen bildet, ist im Gange. Die österreichisch-ungarischen Truppen traten zu Die montenegrinischen Soldaten haben, wo sie mit unseren Abteilungen zusammentreffen, die Waffen abzulegen und können, wenn dies ohne Widerstand geschicht, in ibren Heimatsorten unter augemessener Aufsicht ihrer Beschäftigung nachgehen. Wer Widerstand leistet, wird gewältsam entwaffnet und kriegsgefangen abgeführt. Eine solche, durch militärische Gründe, sowie durch die Eigenart des Landes und seiner Bevölkerung bedingte Lösung wird am raschesten dem seit höngen Jahren vom Krieg heingesuchten Montenegro den Frieden wiederzugeben vermögen. Das montenegrinische Überkommande wurde in diesem Sinne unterrichtet.

#### Italienischer Kriegsschauplatz:

Die Tätigkeit der italienischen Artillerie war gestern in mehreren Abschnitten der küstenländischen und der Dolomitenfront lebhafter als in den letzten Tagen. Auch Riva wurde wieder aus schweren Geschützen beschossen.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes: v. Höfer, FML.

# Deutscher Generalstabsbericht.

Das Wolffsche Bureau meldet:

Grosses Hauptquartier, den 22. Jänner 1916.

Berlin, 22. Jänner 1916.

#### Westlicher Kriegsschauplatz:

Südöstlich von Ypern zerstreuten wir durch eine Mine die feindlichen Gräben in einer Breite von 70 Metern. Unsere Stellungen zwischen der Mosel und den Vogesen sowie eine Anzahl von Ortschaften hinter unserer Front wurden vom Feind ergebnisios beschossen.

#### Oestlicher Kriegsschauplatz:

Bei Smorgon und bei Dünahurg Artilleriekämpfe.

Balkan-Kriegsschauplatz:

Nichts Neues.

Oberste Heeresleitung.

Balkan, der stets das Ziel ihrer Wünsche war, jetzt, wo er für sie so gut wie verloren ist, als ureigenste Interessensphäre Italiens anzuerkennen. Italien wieder verzichtet nun gerne auf dieses grossmittige Zugestälndnis und fragt, die alte Rivalität ganz igaorierend, wo die Hundertausende Russen seien, die den Franzosen in Saloniki und an den Dardamellen heifen sollten und wo die für die Verteidigung des Lowen zugesagten Franzosen blieben. Italien habe alles getan, um die Serben und Montenegriner zu verpflegen — man erinnert sich der durch unsere wachsame Kriegslötte versenkten Transporte — und könne keinen Mann von seiner Front abgeben.

So grotesk dieses Schimpfkonzert auch anmutetet, es klingt doch unfreiwilligerweise ein
ernster, schwermütiger Ton heraus. In dem Bestreben, möglichst viel Vorwürfe und Schuld
auf den Bundesbruder zu häufen und sich zu
entlasten, gibt jeder rückhaltlos seine verzweifelt Lage zu. Und wenn einer dem andern
erbritert vorwirft, er habe ihn im Stichle gelassen, so vorrät er damit nur, wie dringend er
der Hilfe bedurfte. Dass aber die Entente gerade die Kapitulation Montenegros zum Anlass
nimmt, um ihren Privatzank vor der breiten
Oeffentlichseit auszutragen, beweist am besten,
welche weittragende Bedeutung diesem Ereignis
beizumessen ist. O. r.

# Türkischer Generalstabsbericht.

"Agence Milli" meldet aus dem Hauptquartier:

Konstantinopel, 21. Jänner. (KB.)

Dardanellenfront: Gestern nachmittags gaben ein feindlicher Kreuzer und ein Monitor ungefähr 30 Schüsse auf die Umgebung von Altscha-i-Tepe und Tekkeburnu ab. Sie entfernten sich sodann infolge Gegenfeuers unserer Artillerie,

# TELEGRAMME.

#### König Ferdinand bulgarischer Feldmarschall.

Sofia, 21. Jänner. (KB.)

Generalissimus Schekow, Generalstabschef Jostow, die Generale Bojadjew und Fodo-row sowie Kriegsminister Naidenew begaben sich gestern zum König und riefen ihn namens der Truppen zum Foldmarschall der bulgarischen Armoe aus. Bei dieser Gelegen-heit verlieh der König der Ge heit verlieh der König dem Generalissimus Schekow den Militärverdienstorden II. Klasse.

## Eine neutrale Stimme über Deutschland.

Christiania, 20. Jänner.

schen und Kriegsgerät sind sowohl unbedingt wie verhältnismässig weit geringer als die seiner Gegner. Es kann durch seinen gährlichen Zuwehs an Jugend in grosser Ausdehnung die Löcher füllen, die der Krieg in seine Heerestärke schlägt, während besonders Frankreich insciern äusserst ung ünstig gestellt ist. Die Jugend Frankreichs verblutet in diesem Kriege.

Wirtschaftlich hat Deutschland Widerstandskraft genug, um den Krieg auszuhalten und durch-halten zu können; die Teuerung in Deutschland ist nicht schlimmer als z.B. in Norwegen, und ist nicht schlimmer als z.B. in Norwegen, und ich glaube, dass die Lebensbedugungen bei uns in vielen Punkten schwerer sind. Auch fin an ziell kann Deutschland mindestens chensognt aushalten wie seine Gegner. Alles in allem kann man getrost sagen: Deutschland ist unüberwindlich,

#### Die Beschiessung von Dedeagatsch und Porto Lagos.

Rom, 21. Jänner. (KB.)

Die "Agenzia Stefani" meldet: Fünf Kriegsschiffe der Verbündeten, darunter der italienische Kreuzer "Piemonte", bombardier-ten am 18. Jänner Dedeagntsch und Porto

#### Italiens Beteiligung am Krieg. Keihe Truppen für andere Fronten.

Lugane, 21. Jänner. (KB.) Ministerpräsident Sonnino hatte nach Emp-

ministerprassaent Son hill o natte nach Emp-feng von Nachrichten aus Mottenegro lange Unterredungen mit dem russischen Botschafter, mit dem König und mit dem Kriegsminister. Wie aus dem Texte der gestern nagektindig-ten Rede des Ministers Martini ersichtlich ist,

betonte dieser gleich Barzilai, dass Italien sich keinen voraussichtlichen Niederlagen aussetzen und seine Kraft nicht zersplittern dürfe, sondern alle Anstrengungen bloss auf jene Punkte konzen-trieren dürfe, wo die Verleidigung der unverletz-ten und unverletzlichen Grenzen Italiens und der Schulz der nulltischen und wiebelachtlich der Schutz der politischen und wirtschaftlichen Zukunft Italiens auch im gemeinsamen Interesse Verbündeten es erheische

#### Ein russischer Erfolg an der afghanischen Grenze.

Teheran, 21, Jänner, (KB.)

Reuter meldet: Die Russen besetzten Sultanabad. Der Feind und der deutsche Konsul flüchteten nach Burudird.

# Die Wiedereröffnung der Duma.

Sitzungsbeginn Mitte Feber. Patersburg, 21. Jänner. (KB.)

Zeitungsmeldungen zufolge, soll ein Ukas des Zaren betreffend Wiedereröffnung der Duma am 28. Jänner erscheinen. Die Sitzungen sollen Mitte Feber beginnen.

#### Eine zweite norwegische Stadt in Flammen.

Keine Aussicht auf Bezwingung des

Feuers.

Aalesund, 21. Jänner. (KB.) in Meldo ist in einer Wellfabrik ein grosser Brand ausgebrechen, der mit grösster Schnelligkeit um sich griff. Durch Funken wurde der Brand In die innere Stadt getragen, wo das Feuer weiter-

Es besteht keine Aussicht, des Brandes Herr zu

Die Verbindungen, ausser, nach Aalesund und Christiania, sind unterbrochen.

# Versenkung eines britischen Dampfers.

London, 21. Jänner. (KB.) Der britische Dampfer "Southerland" wurde am 17. Jänner versenkt. Die Besatzung ist bis auf einen Mann gerettet.

# Ein Eisenbahnunglück bei Padua,

Viele Personen getötet.

Malland, 21. Jänner. (KB.) "Secolo" berichtet über einen neuen Zugs-zusammenstoss in der Nähe von Padua. Viele Personen wurden getötet und ver-wundet. Der Sachschade ist ungeheuer gross.

#### Die Verhältnisse Wiens im Krieg.

Wien, 21. Jänner. (KB.) In der 18. Folge der vom Wiener Bürger-meister veröffentlichten, für das neutrale Ausland bestimmten Mitteilungen über die Verhältnisse in Wien wärrend des Krieges heisst es: In Wien haben sich die Verhältnisse in den letzten zwei Monsten nicht viel geändert. Die Einzahlungen auf die dritte Kriegsanleibe naten waren befriedigend.

Die Gesundheitsverhältnisse der Wie-ner Bevölkerung blieben andauernd gün-stig, der Krankenstand und die Sterblichkeit

verhältnismässig niedrig.

#### Rückkehr des Bayernkönigs von der Westfront.

Munchen, 22. Jänner. (KB.) Der König ist heute voraittags von der Westfront zurückgekehrt, wo er vierzehn Tage geweilt hat. Er hat seine volle Zufriedenheit über

den Verlauf seines Aufenthaltes an der Front ausgesprochen.

## Montenegro.

#### Englische Ausstreuungen.

London, 20. Jänner. (KB.)

"Londoner Blätter" melden: Die Absieht des montenegrinischen Königs einen Sonder-frieden zu schlüssen, habe in seinem Heers grosse Unzufriedenheit erregt. General Martino witz übernahm die Führung de Unzufriedenen, die weiterkämpfen

#### Der König von Montenegro in Podgorica.

Paris, 21 Jänner. (KB.)

"Agence Havas" meldet, dass König Nikite sich inmitten seiner Truppen in Podgo. rica befindet.

#### Die Königin von Montenegro in Rom. Rom, 21. Jänner. (KB.)

Vorgestern abends ist auf dem hiesigen Bahn-hof Königin Milena von Montenegro mit ihren Töchtern Xenia und Vera eingetroffen. Sie wurden vom italienischen König und der Königir begrüsst. Später ist auch Prinzessin Natalie eingetroffen. Die Gattin des Prinzen Mirko ist mit dem Prinzen Peter von Montenegro in

Skutari geblieben.

Die Königin von Montenegro verblieb mit ihren Töchtern die ganze Nacht im Zuge und fuhr füll nach Lyon weiter.

Auch die diplomatischen Vertreter

in Montenegro begaben sich über Brindisi nach

#### Serbische Palamentarier in Korfu.

London, 20. Jänner. (KB.)

Daily Chronicle' berichtet aus Korfu, serbische Parlamentsmitglieder selen dort am 18. Jänner an Bord eines italienischen Kreuzers aus Brindisl angekommen, be-gleitet von Baron Squitti, dem italienischen Gesandlen in Serbien.

Gesanden in Serbien.

An Bord des Kreuzers befand sich auch Ministerpräsident Pasic, der, noch immer hoffnungsvoll, zu dem Korvespondenten des Blattes sagte, er sei für die durch die Alliferten dem serbischen Heer und der serbischen Bevölkerung erwiesene Hilfe äusserst dankbar.

#### Ein Vertrauensmann Wilsons in Berlin.

Berlin, 21. Jänner. (KB.)

Das Wolffsche Bureau meldet: Kürzlich ist vom Reuterschen Bureau aus London die Nachricht in die Welt gesetzt worden, Oberst House,

der Vertrauensmann des Präsidenten Wilson, halte es für überflüssig, nach Berlin zu kommen und beschränke daher seinen Besuch auf London und Paris Diese Nachricht ist vollständig falsch

Oberst House hat Aufträge Wilsons nicht nur für die Botschafter der Vereinigten Staaten in London und Paris, sondern auch für den Bot-schafter in Berlin. Oberst House wird nach schafter in Berlin. Oberst House wird nach den hisher getroffenen Dispositionen Ende dieset Woche auf vier bis fünf Tage nach Paris, dann über die Schweiz nach Berlin kommen, wo er Ende der nächsten Woche erwartet und vielleicht fünf bis sechs Tage verweilen wird. Oberst House wird Gast des amerikunischen Botschafters Gerard sein.

Fortsetzung der Telegramme auf Seite 5.

Der Reinertrag der Zeitung fliesst Kriegsfürsorgezwecken zu.



# LITERARISCHE BEILAGE DER "KRAKAUER ZEITUNG"



#### Vor einer Deckung.

Hier lag ein Mensch in Schweiss und Pein Und warf die Schollen auf und grub sich ein, Grub sich ein Grab, um lebend drin zu sein! Die Kugeln schwirrten, flirrten, pfauchten,

nfiffen . Er hielt den Spaten wie im Krampf umgriffen Und grub und grub . . . der Maulwurfshügel witchs

Schon stand er rund so wie ein Bäumlein Buchs, Nun dicht und fest, halbmeterhoeb gereckt, Und also war der Kopf, der Kopf gedeckt. Der Mensch grub fort . . . die Kugeln pfauchten,

pfiffen —
Er hielt sein Werkzeug wie im Krampf umgriffen Und grub und grub und grub ein tiefes Grab Mit letzter Kraft, die ihm der Himmel gab. Und also lag der Körper, langgestreckt, In dieser Grube endlich, sicher, still, "gedeckt"...

O schwere Bängnis der Minuten, We tolle Aengste durch die Seele fluten, Wo unser Blick, vom Chaes schwarz umgraut, Nur noch das dunkle Tor des Todes schaut...

Nur noch das dünkte 10. Gedeckt!... gedeckt!... O Pause süssen Lichts! Noch lag der Mensch im Schauer des Gerichts Dech klang in ihm der leise Harfenklang Der Hoffnung auf: . . . der Tag währt nimmer lang . . . Es kommt die Nacht . . nur schlafen, schlafen,

schlafen

Das Lebensschifflein lechzte nach dem Hafen. Hier lag ein Mensch in Schmerz und Pein Und grub sich keuchend in den Grund hinein — Und stand doch auf...ich sah ihn weiterlanden. Umd stand doch auf...ich sah ihn weiterlanfen, Um neubeherzt sich durch den Krieg zu raufen! Beschaut solch eine Deckung euch, ihr Lieben Manch Schicksal ist, manch tragisch-dunkles Wort

Unsichtbar-sichtbar an den Rand geschrieben Durch Menschennot geheiligt ward der Ort . . .

# Aus einem Feldpostbrief.\*)

.. Zu Weichnachten wurden wir mit Liebesgaben des Kriegsfürsorgeamtes überschwemmt. Wir erhielten riesig viel. Und überall lagen Karten der Spender hei, so dass sich mit Wien eine rege Korrespondenz entwickelte. Du kannst Dir denken, welch drollige Antworten die raren, deutschradebrechenden Ungarn schrieben. anderen schrieben alle ungarisch. Ich drang darauf, dass jede Karte beantwortet werde, da doch die Spender der mit soviel Mühe Liebe gesammelten Gaben ein Aurecht darauf besitzen, zu erfahren, ob und wer die Liebes-gaben erhielt. Ich hatte wenigstens 20—30 Katten zu beantworten, darunter solche seh bekannter Persönlichkeiten. Die ganze Einteilung und Verteilung lag in meinen Händen. Du kann Dir vorstellen, welch eine Riesenarbeit. Doch eine dankbare Arbeit, wenn man, wie ich, eine Freude von diesen glückstrahlenden Gesichtern dieser eisernen Helden hat. Diese braven, bescheidenen, unverdrossenen, mutigen Leute! Jedem Einzelnen von ihnen würde ein Denkmal gebühren! Mich berührte es doppelt freudig und zugleich wehmütig, dass alle diese Gaben aus meiner Heimatstadt kamen. Stolz und froh habe ich sie verteilt. Aus jedem spürte ich den Geruch der heimatlichen Erde, aus jedem fühlte, hörte ich den heimatlichen Gruss! O. Wien, du schönes Wien! Rührend waren die Pakele der Schulkinder und noch rührender die beigelegten Zoilen! Man spürte, das war nicht eindiktiert, es war vom Herzen des Kindes in die Feder geflossen.

Zur Verteilung in Unzahl kamen: Zigarettentabak, Zigarettenpapier, Taschenmesser, Seife, Lebzeltkuchen, Notizbücher, Kerzen, Zigaretten, Zigarren, Bleistifte, Briefpapier, Mundharmonikas, Weihnachtskarten und dann wunderschön ge-

Jun Muhrfeitet unseres Haitus sfelft uns den nach-folgenden Brieftzur Verfügung, den er von einem Rechnungs-unieroflizier von der Südwestront erhalten hat. Wir brin-gen ihn gene zum Abdruck, da er sehr hübseh die Stim-nung wiederspiegeit, die bei der Liebesgabenverteining geherrseich hat. Die Redaktion.

packte Liebespakete mit hübschen nationalen Bändern gebunden, jedes mit einem Tannen-zweig geschmückt, meist von Schulen herrüh-rend. Ferner kamen noch zur Verteilung: warme Wäsche, Handschuhe und alle möglichen Kälteschutzmittel.

All diese Liebe und Fürsorge ist auf keinen unfruchtbaren Boden gefallen. Sie hat uns ge-zeigt, wie man an uns im Hinterlande denkt, sich plagt und müht, um uns Freude zu bereiten und unsere furchtbare Lage zu verbessere. Wir haben keinen anderen Ehrgeiz als uns dieser Liebe voll und ganz würdig zu er-weisen durch eiserne, unverdrossene Pflicht-erfüllung. Die Wacht, die wir übernommen, die werden wir auch treu halten. Von diesem Gedanken ist jeder Einzelne von uns beseelt. Und diese Seelen, die nur von Treue und Pflicht erfüllt sind, bilden eine gillhende Kette auf die-sen eisigen Höhen, die keine Macht der Erde je durchbrechen könnte ...

GENERAL DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PRO

# Ignaz Chodźko.

#### Die Himbeeren.

Heber Littauns Grün Sprengt ein Reiter hin, Sprengt auf goldgezäumtem Rosse Und mit goldgesticktem Trosse Frohgemut zu Gast.

Zu zwei Jungfräuleln Schlug den Weg er ein. "Ach Frau Mutter, lasst mich freien, Gebt mir eine von den zweien Rosen, die euch blüh'n!"

Kamen drauf die zwei Jungfräulein herbei, Doch der Freier war betrübet, Wusst' nicht, welche mehr er liebet, Schwer ward ihm die Wahl,

## Wiener Theaterbrief.

Das grosse Theaterereignis der ersten Jännerdie heurige Lehat-Premiere hat stattgefunden; zwar an einem ungewohnten Orte dem Josefstädter Theater — aber deshalb unter nicht geringerer Assistenz der besten Wiener Gesellschoftskreise. Das neue Werk betitelt sich "Der Sterngucker" und schildert in drei Akten den Lebens- und Liebesroman zweier Geschwister, von denen der männ-Jonan zweier tiescuwister, von denen der handen fiche Teil ein junger Astronom ist, der — wie der Librettist sehr richtig sagt — die Erde am Himmel sucht und darüber den Himmel auf Erden beinahe verliert. Ein wellfremder Träumer von beinahe geschlechtsloser Naivität, der seinem Schwestenken, aufliche eine, Ehr schließt, die Schwesterchen zuliebe eine Ehe schliesst, die eigentlich keine ist, und dem erst durch die künstliche Erweckung von Eifersucht die Liebe zu seinem entzückendem Weibehen zum Bewusstsein kommt. — Dr. Fritz Löhner, unter dem Decknamen Beda als Kabarettist bestiekannt, hat das Buch ganz abweichend von der Schab-lone, ohne Chorauftritte und ohne die üblichen öden Operettenscherze — als Literat — ge-schriehen und die Szenen mit wohltuender, logischer Konsequenz aufgebant. Er schuf damit (zum Verdruss der aus der Konkurrenz ge-schlagenen Fachgenossen) dem genialen Kompo-nisten eine breite Grundlage zur Entfaltung seines musikalischen Könnens, das sich diesmal

nicht nur in reizvoller Melodik und vortrefflicher Iustrumentation äussert, sondern auch in der den Vorgängen auf der Bühne mit verblüffender Naturtreue angepassten Klangfärbung. So gehört z. B. die Erzählung von dem Schiffs-unglücke, dem die Eltern des Geschwisterpaares zum Opfer gefällen sind, zu den prächtigsten, vollendetesten Erzeugnissen der Tonmalerei. Tonmalerei. Auch die musikalische Grundierung eines köst lichen humorerfüllten Kaffeekränzchens derf in diesem Belange nicht unerwähnt bleiben. Dass dem Meister der Harmonik auch die lyrischen Stellen der Partitur trefflich gelangen, braucht wohl nicht besonders hervorgehoben zu werden, Den Qualitäten des Operettenwerkes entsprach die Darstellung in vollem Masse. Louis Treumann, der nach langen Irrfahrten wieder nach zurückgefunden hat, und der allerliebste Kobold Luise Kartousch boten meisterhafte Leistungen und ernteten tosenden Beifall. Von hinreissender Komik war Herr Ettlinger als altes Faktotum, stimmlich vorzüglich Fri. Clerron. — "Der Sternstimmlich vorzüglich Fri. Clerron. — "Der Stern-gucker" ist seit der "Lustigen Witwe" eines der besten Operettenwerke und wird sicherlich einige Aufführungsjubiläen feiern.

Recht warm und traulich mutet uns die letzte Neuheit des Raimund-Theaters, ein alt weiner Singspiel "Das Drei mäderlbaus" von Dr. A. M. Wilner und Heinz Reichert, an, zu dem Heinrich Berte den musikalischen Teil nach Schubertschen Weisen zusammengesetzt hat. Den Mittelpunkt der Handlung bildet der unsterbliche Liederfürst selbst. Die Librettister: schildern Schuberts schüchterne Liebe zu Hannerl, der jüngsten der drei Töchter des Hof-Glasermeisters Christian Tschöll. Stimmungs-Chasermeisters Christian Ischoli. Schmmugg-volle Bilder ziehen vor uns vorüber, eine feine Charakteristik jener sonnigen Biedermeierzeit, wo Wien um so viel kleiner und wohl auch ge-mittlicher war. Wir lernen das un ezwungene mütlicher war. Wir lernen das un jezwungene Leben in dem Hofe des berühmten Schuberthauses kennen, dürfen einer vergnügten, mit der unvermeidlichen Wiener Sentimentalität ein bisschen auf Moll gestimmten Doppelhochzeitsfeier im Hause Tschöil, dem sogenannten "Dreimäderlhans", beiwohnen und tummeln uns schliesslich auf dem bekannten "Platzerl" in Hietzing, wo uns auf der einen Seite die renom-mierte Danmayersche Gastwirtschaft entgegenwinkt, während sich im Hintergrunde die präch tige Perspektive der Schönbruuner Gartenallee vor unseren enlzückten Augen eröffnet. Neben Franz Schubert begegnen wir in dem Werke auch anderen Berühmtneiten jener Zeit, so Moritz v. Schwind, Knoelwieser und dem Hofopernsänger Joh. Mich. Vogl. Schubert wird als der sanger Jon. Mich. Vogi. Schubert Wird als der hiebreiche, entsagungsvolle Mensch geschildert, der er war. Der für ihn so treunige Verlauf seines Liebestraumes mit Hannerl tut uns ehrlich leid. Die Vorgänge auf der Bühne erhalten auch dadurch den Austrich überzeugender Wahr-haftigkeit, dass die von Schubert selbstempfun"Nehmt zwei Krüge bald, Eilt damit zum Wald, Welche schneller heim mit Beeren Kehrt, der soll mein Herz gehören, Diese will ich frei'n."

Und die Abendglut Und in blutigrotem Scheine
Strahlt der Himmel, als alleine
Heim die Aeltre kehrt.

\_Ist die Stirn vielleich Dir von Blute feucht?" "— Von den Beeren, von den Schlehen Ist mir das da wohl geschehen, Blut ist's vielleicht nicht.

Seht den vollen Krug, Kaum, dass ich ihn trug; Hochzeit machen wir nun balde, Meine Schwester irrt im Walde, Kehrt wohl nimmer heim.

Laut von Rufen schallt Tag und Nacht der Wald, An der Quelle, in den Buchen Mussten Knecht und Mägde suchen, Niemand fand die Maid.

Freiers Hof und Feld War gar gut bestellt, Lange lebte er in Freuden Mit der Aeltern von den Beiden, Mit der schönen Frau.

Jahr und Jahr verging, Saint and Saint Verging, Einst im Mai erging Sich das Söhnlein, Preifen schneidend, Mit Gesang die Zeit vertreibend, Als es fröhlich rief:

"Mütterchen, o hör Solche Wundermär! Ganz von selbst mein Pfeiflein singet, Ganz von selber spricht's und klingel, Dieses ist sein Lied:

Holder Knabe spiel, Viel der Jahre, viel, Sind's, dass wir zwei Rosen blühten, Mutter konnt' mich nicht behüten, O mein kurzer Lenz!

Denn die Schwester stiess Mir in's Herz den Spiess, Ihre bint'gen Hände baben Dorten mir ein Grab gegraben, Wo die Birke steht."

"— Kind, wo schnitlest du Dir dies Pfeiflein zu?" — "Aus der wilden Birke Zweigen, Die zum Quell hinab sich neigen, Bei dem Himbeerstrauch."

denen, seine Seelenstimmung spiegelnden Meld-dien die musikalische Illustration bildeten. Das diem die musikalische Illustration bildeten. Das zum Weltruf gelangte Lied glob schult es gern in jede Rinde ein", dieser elementare Erguss eines von reiner, grenzelloser Liebe erfüllten Herzens, lässt uns die Schwere des Schicksals-schlages fübler, als Hannerl an ihm vorbei in die Arme seines besten Freundes Schober sinkt, der die des dieser sinkt, der dieser auf Schueben durch dieses Lied, das dieser auf Schuberts Geheiss ihr vorgesungen hat, von Liebessehnsucht erfasst.

sebnsucht erfasst...

Die Darstellung wurde den Anforderungen in jedem Belange gerecht. Fritz Schrödter, unser ehemaliger Opernienor, bot eine treffliche Zeiehnung Schuberts; Fräulein Reinan war ein entzückend stisses Hannerl, Franz Glawatsch, als Christian Tschöli, ein alter Wiener von echtem Schrot und Korn. Das Publikum liess sich von dem anheimelnden Milieu und den vielen schönen Weisen gerne gefangen nehmen und bewies seine Freude an dem abgerundeten Werke durch unzählige Hervorrufe aller Mitwirkenden. Nun hätte ich noch über die Erstaufführung

der komischen Oper "Der Gast des König der komischen Oper "Der Gast des Königs" von Armin Friedmann, Musik von II. Reinhardt, zu berichten; doch bemerke ich soeben zu meinem Entsetzen, dass ich den mir zur Verfügung stehenden Raum bereits erschöpft habe und will daher von dieser Noviät der Volksoper in meinem nächsten Briefe sprechen. Wien, am 19. Jänner 1916.

—mt.

Wie's die Herrin hört Schaut sie ganz verstört, Sinkt dann bleich zur Erde nieder Und erhebt sich nimmer wieder, Kalt ist sie und tot.

Ueber Littauns Grün Trabt ein Reiter bin, Trabt auf schwarzverhängtem Rosse Und gefolgt von schwarzem Trosse Hinter einem Sarg. Aus dem Polnischen übersetzt von

Ella Mandel. 

#### Die Schatzkammer des Meeres

ok. Mit der "Persia" sollen auch für einige Millionen Edelsteine aus dem Besitz eines indi-schen Rajahs versunken sein. Ob diese oder ein Millionen Edeisteine aus dem Besitz eines indischen Rajahs versunken sein. Ob diese oder ein wesentlicher Tell wieder dem Meeresgrunde jemals entrissen werden? Wie zahlreiche Schiffe sind schon im Kriege oder durch Unglücksfälle ins Meer gesunken, und wie Weniges davon ist durchTaucher wieder zum Vorschein gekommen? Auf dem JLOrient\*, einem framösischen Schiff, das Nelson in der Schlacht von Abukir 1798 in die Luft sprengte, befanden sich uner anderem 600,000 Pfund Sterling und der ganze geraubte Kirchenschutz der Kathedrale von Valetta, Taucher fanden von allen diesen Herzlichkeiten nichte, nur einen Offizierssible und einige ähnliche Andenken. Sie wurden bei Ihrer Arbeit von einem ungeheuren Schwertfisch sohr belätigt und gestört, und als es gelang, dies Riesenlier zu erlegen, fand man in dessen Magen zwei 80 Quadratoll grosse holzkistehen mit rohen Dismansten, die vom "L'Orient\* berrüthten. riihrten.

Ein Jahr später strandete an der bolländischen Rüste ein grosses Kriegsschiff, "Latine", das ungeheure Schätze an Bord hatte, die von Yar-mouth nach dem Texel geschäfft werden soll-ten, 18 Monate lang waren die Bergungsarbeiten vergeblich gewesen, dann gelang es, 80.000 Plund vergeblich gewesen, denn gelang es, 80,000 Pfund Sterling zu beben, was aber nur einen Teil der an Bord befindlichen Barsumme ausmachte. Im Jahre 1814 wurden die Taucherarbeiten wieder aufgenommen und die viele Jahre lang fortigsestzte Bergungstätigkeit verschlang Ünsummen, ohne dass es gelang, etwas zu heben. Im Jahre 1857 wurde eine Vereinbarung zwischen dem Lloyd und der holfändischen Regierung getroffen, und wirklich gelang es der britischen Gesellschaft, von dem Schatz, der über zwei Menschenölter in der Tiefe geruht, einen beträchtlichen Teil zu heben, so diess auf Lloyds

Artischer Teil zu heben, so dess auf Lloyds Anteil allein 25,000 Pfund entfielen. Der grösste Zeitraum, nach dessen Verlauf untergegangene Schätze dem Meere entrissen wurden, belief sich auf 235 Jahre. Im Jahre 1883 war es, als man in der Tafel-Bai viele Risten aus Tageslicht förderte, die von dem Schiff Harlem herrührten, das im Mai 1648 dort untergegangen war. Sie enthielten Seltenheiten und Altertimer, Götzen, Porzellan, Siberwaren and Affertuner, Getzell, Folizellall, Silverwarea usw., die für europäische Museen bestimmt gewesen. Das Potzellan hatte in dieser langen Zeit unter dem Meeresspiegel nicht gelitten, die Silbergegenstände aber wuren kaum noch er-

Zuweilen kommt es auch vor, dass die Schatz-Zuweilen Rommt es auch vor, dass die Senatz-kammer des Meeres selbet ihre Pforten öffnet und die ihr übergebenen Schätze ans Land wirft. So fand man vor etlichen Jahren unter der Landungsbrücke von Melbourne 3800 Pfund Sterling, den Teil eines Schatzes, der mit dem Dampfer "lberia" dort untergegangen war.

#### Gott und die Völker. Sprachliche Studie von Gymnasiallehrer Adolf Locwenfeld

Es gibt von Nationalitäten
Die Sprache wohl das beste Bild,
Besonders aber, wenn sie beten,
Weil ihnen Gott als Höchstes gilt.

Nun von deu Völkern, die heut ringen, Heisst D ie u <sup>1</sup>) des Franzmanns glänzend, fein, Des Russen Bog <sup>2</sup>) weiss Glück zu bringen, Der deutsche Gott <sup>3</sup>) heisst keusch, beisst rein.

Wer keusch und rein, kann nicht betrügen. Das gibt dem Deutschen Zuversicht, Er betet fromm: "Wir müssen siegen, Mein reiner Gott verlässt mich nicht."

"Mein Gott ist glänzend, sondergleichen", So denkt der Franzen kühnes Korps, "Ich harre aus, die Not muss weichen, Mein Gott geht glänzend doch hervor."

Der Russe denkt: "Wir können weichen, Wir ziehen heute uns zurück, Der Sieg blüht dennoch unsern Zeichen; Denn Russlands Gott, der bringt das Glück!"

Und Englands Gott ist auch der Reine. Ihm hat der Brite stets geglaubt, Bis dass die Lüge, die gemeine, Auch seinem Gott die Kraft geraubt.

Die Lüge hat den Kampf entschieden, Und zog die Helfer mit hinein, Der Deutsche siegt, ihm winkt der Frieden: Sein Gott ist heut noch keusch und rein!

## Der Hesser und die Feldpost.

Geschrieben im Uniersland in Russisch-Polen.

Wia a Kirta ohne Musi', Wia a Bilaberl ohne G'spusi, Wia a Jaga ohne G'webr, Wia a Schneider ohne Scher',

Wia a Maderl ohne Freid,

Wia a Sabel ohne Freid, Wia a Sabel ohne Schneid', Wia a G'schütz, wann's net kracht, Wia a Russ nach der Schlacht, Wia a alte Bassgeig'n verstimmt,

A so is' der Hesser, Wann ka Feldpost net kimmt!

Wia a Vogerl, wann's singt, Wia a Sternderl, wann's blinkt, Wia a Bleamerl, wann's blüsht,

Wia a Bleamert, wann's blusht, Wie a Feuerl, wann's sprüaht, Wia a Bienerl, wann's brummt, Wia a Käferl, wann's hrummt, Wia a Kinderl, wann's lacht, Wia a Fischerl, wann's schwimmt, A so g'freit si' der Hesser,

Wann a Feldpost kimmt!

Max Hayek.

# Correggios Madonna

von Marya Konopnicka.

Und still dort auf den Hügeln erlischt die Abend-Und schlummernd Dir im Arme das Gotteskindlein

Zwei lichte Engel singen ihr Lied zu Deiner Ehr, Der Eine jubilierend, der Andre wehmutschwer-

Der Eine goldner Leier klangvolle Saiten schwingt, Auf schlichter Hirtenflöte, sein Lied der Andre

Und brausend fliegt das Eine empor zum Himmels-Und traurig das Audre als Seufzer durch die Welt.

Das Eine singt vom Lenze, der hold das Herz entzückt. Das Andre vom Sturmwind, der zarte Blühten knickt.

Das Eine von des Frührots lichtvoller Strahlenpracht,
Das Andre von Verzweiflung in sternverhüllter
Nacht,

Das Eine von der Stille im endlos blauen All, Das Andre von Gewitters dräuendem Donnerhall,

Das Eine von der Freude, das Audre von der Not, Das Eine singt vom Leben, das Andre vom Tod.

Und linde Lüfte bringen Dir Beider Melodei, Den Jubel goldner Saiten, die Klagen der Schalmei. Doch Deine Seele lauschet, wie jenes Lied verklingt Das klagend von den Leiden des Erdenlebens singt.

Autoris. Uebersetzung von Ella Mandel.

Transmission and the contract of the contract

<sup>1)</sup> Dieu kommt vom Sanskrit Div und bedeutet "was

<sup>\*)</sup> Bog kommt vom indischen Baghas und bedeutet "Glück" ") Gottkommt vom Sanskrit Cuddhas und bedeutet "rein".

## Ein neuer Privatdozent für politische Oekonomie an der Krakauer Universität.

Wien, 20. Jänner. (KB.)
Der Unterrichtsminister bestätigte den Beschluss des Professorenkollegiums der rechtsund staatswissenschaftlichen Fakultät der Universität Krakau auf Zulassung Dr. Eduard Strassburgers als Privatdozenten für po-litische Oekonomie und ökonomische Politik an der genannten Fakultät.

#### Ein kostbarer Altertumsfund.

Zürich, 20. Jänner

In einem Brief aus Griechenland berichtet die "Neue Züricher Zeitung": Mitten im Völker-kampf kommt wie ein Märchen aus alten Zeiten die Kunde, dass in der uralten Burg Tiryns (bei Argos) ein ebenso merkwürdiger wie kostbarer Schatz aus dreitausendjähriger baier Scharz aus Licht der Welt befördert worden ist. Nach der "Patris" besteht der Fund aus einer Anzahl kunstvoll gearbeiteter goldener Ringe, wovon der eine von ungewöhnlicher Grösse, Diademen, Hels- und Armbändern und sonstigen Schmuckgegenständen von Gold, Achat, Elfenbein, Bernstein, Glasmasse usw. Sämtliche Stücke sind in reinster Schönheit erhalten, zum grossen Teil mit niythologischen und allegorischen Bildern versehen. Nur ihr Glanz habe im Laufe der Jahrtausende gelitten, aber

der Wert sei unschätzbar hoch.
Die Sammlung war in einem ehernen Gefäss
eingeschlossen und dieses wiederum in einem grossen Kessel, der verschiedene kleinere Becken enthielt sowie einen Dreifuss, mehrere Schwer-ter und viele Gebrauchsgegenstände. Der Schatz war augenscheinlich in einem gewöhnlichen Nebenhaus prähistorischer Zeit verborgen wor-den und deutet auf den Stamm der Chetäer in Kleinasien. Die Technik sei die assyrisch-baby-

#### Fahrt im ersten Balkanzug.

Professor Dr. Ludwig Stein, der als Sonder-berichterstatter der "Voss. Zig." an der ersten Fahrt des Balkanzuges teilgenommen hat, berichtet diesem Blatte:

richtet diesem Blatte; Der erste Balkanzug hatte Disziplin im Leibe. Er hotte die kleine Verspätung von Budupest bis Semlin en und traf mit preussischer Fahr-plaumässigkeit 6 Uhr 45 Min. in Begrad ein. Die Sonne lenchtete in berrlichem F. ührot. Schon in Semlin konnte man die Konturen der jeuseits der Save liegenden ehemaligen Hauptstadt des gewesenen Serbien deutlich erkennen. In Semlin selbst sah man noch Trümmerstäten der Verwüstung, wohl aber die berühmte Pontonbrücke, über die in aller Hengottsfrühe militär sch Wagenscharen dahintuhren. Daneben die Reste jener grossen Bahnbitcke, die am ersten Tage nach der Kriegserkläung gesprengt wucke. Enslich konnte man die neue Brücke als ein Wunderwerk strategischer Schuelltechnik staunen, Zum grossen Teil, namentlich im Mittel-stück, ist alles massive Eisenkonstruktion, und nur vier hölzerne Pfeiler errinnern noch an das

Belgrad selbst war schon erwacht, als wir eintrafen. Die Lichter, die man noch von Sem-lin sah, waren schon erloschen und das Tagewerk begann. Im ersten Augenblick traute ich meinen Augen nicht. Ich erwartete Bilder der Zerstörung und fand ein blitzsauberes Bahn hofgehäude, das nicht die geringste Spur von Beschädigung mehr aufwies. Das alles hat militärischer Ordnungssinn in wenigen Wochen derart wiederhergestellt, dass man sich sagen musste, der endgültige Sieg müsse dem zufallen der sich im Aufbauen ebenso bewährt wie im Niederzwingen. Wie in Semlin sah man auch hier Kolonnen russischer Gefangener. Sie glotz-ten dem Balkanzug wie einem Wundertier nach, verständnislos, ohne zu ahnen, dass diese erste Paradefahrt ein Dolchstoss ins Herz Russlands bedeutet.

Als der Zug nach halbstündigem Aufenthalt Belgrad verliess, konnte man die Bilder der Ver-wüstung deutlicher wahrnehmen. Gleich beim Ausgange des Bahnhofes fuhren wir an ehe-

maligen Wohnstätten vorhei, wo nichts als kahle Ziegelsteine übrig gebliehen sind. Ebenso sind Vororte von Belgrad noch völlig demoliert, Ich sah vom Zuge aus Strassen, in denen kein Haus heil war. Auch Villen der Umgegend sind meist stark mitgenommen. Dagegen soll die eigent-liche Innenstadt von Belgrad, wie mir ein Beamter auf dem Bahnhofe sagte, leidlich unver-sehrt sein. Das Leben pulsiert. Die Einwohnerschaft hat sich wieder eingefunden. Die Landschaft hinter Belgrad ist öde und unfruchtbar. Schlechtes, meist unter Wasser stehendes Weideland. Am Hügel von Avala, der Hekatomben von Menschen kostete, sausten wir vorbei. Die Land-schaft mutet auch de melancholisch au. Dann folgt die Ebene und hier ändert sich plötzlich das Bild. Die Felder sind zum grossen Teile bestellt, die Dörfchen liegen schläfrig und friedlich da, als ginge sie der Untergang der serbischen Dy-nastie gar nichts an. Kein beschädigtes Haus und zwar wenig Menschen, fast nur Frauen und Kinder oder arbeitende Russen — aber ke n eigentlicher Jammer, wie man ihn im Kriegsgebiet erwarten sollte. Unsere Truppen las: en die einheimische Bevölkerung offenbar schalten und walten. Ordnung ist wieder eingekehrt. Nur von dem märchenhaften Schweinebestand Serbiens ist wenig zu merken. Sonst spürt man auf stundenlanger Fahrt durchaus nichts von einem zerstörten Land. Die Kinder tummeln sich fröhnch und die Mütter lachen ohne indes dem Balkanzug besondere Beachtung zu schenken.

Wir kommen ins heissumstrittene Moravatal. Da sieht man blübendes Leben — ohne Ruinen. Die Spuren des Krieges sind wie weggewischt, Friedliche Herden von Tausenden von Schafen, bestelltes Land, arbeitsame Frauen. Aber mit Viebig zu sprechen: lauter Weiberdörfer. Die Männer kehren nur sporadisch heim und schleichen sich wieder an ihre Arbeit. kommen nach Jagodina, wo schon im Mai wilde Erdbeeren reifen. Jagodina ist sonst der grösste Schweinemarkt Serbiens gewesen und seines milden Klimas wegen Villenort der reichen Belgrader. Hier blühen schon am 20. Feber Pflaumenbäume und Mandelbäume. Das Moravatal ist der gesegnete Boden des Pflaumen-schnapses. Das milde Klima machte es noch, wie mir ein deutscher General erzählte, am 18. Dezember möglich, dass deutsche Soldaten in Flusse badeten

In Nisch wurde der sehulichst erwartete Speise-In Nisch wurde der sehulichts erwartete Spease-wagen eingeschoben. Für das Warten ent-schädigte nus das wildromentische Nischawatel, das an Schweizer Landschaften einnerte. Bald fuhr der Zug in Sofia ein, wo uns der freudigste Empfang zuteilt wurde. Von da ging es weiter

nach Konstantinopel.

# Kriegseriebnisse eines Fremdenlegionärs.

Ein kürzlich von den deutschen Behörden wegen eines seinerzeit in Zürich begangenen Diebstahls ausgelieferter junger Maan, der in der Fremdentegion gedient und den Krieg mitgemucht hat, hat, wie die "N. Z. Z." mitteilt, eine gemeen hat, hat, we die 34.222. Intention eine Lebensbeschreibung zu den Akten gegeben, in der er seine Erlebnisse in den Kömpfen und Schlachten in Merokko, in Frankreich, an den Dardanellen und in Serbien recht anschaulich und nach unserem Eindruck auch glaubheft schildert. Er war, wie er selbst schreibt, ein rechter Tuniehtgul, der seinen braven Eltern nichts als Kummer und Sorgen nachte. Mit einem Elsässer trat er im Herbst 1912 in die französische Fremdenlegion, "um in den Kämpfen gegen die Marokkaner Zerstreuung zu suchen." Nie hätte er geglaubt, solche Strapezen und Entbehrungen durchmachen zu müssen, wie er sie bei dieser Fremdenlegion durchmachen musste. Bei Ausbruch des Krieges wurden sie nach Frankreich versetzt und nach dem Empfinden unseres Zürichers immer zuerst vorgeschickt. Er habe manchmal mit einem Betaillon einen Bajonettangriff mitgemacht, von dem jeweilen nur we-nige zurückgekehrt seien. Er war in Mons, im Argonnenwald, hei Reims und Soissons dabei. immer wie durch ein Wunder gerettet. In einem Gefecht an der Meuse durch einen Granatsplitter verwundet, kam er drei Wochen in das Lazareti und nach der Heilung Mitte März nach den Dar-

danellen. Am 18. April ging es von allen Seiten zum Sturm gegen die Festung Seddil-Bahr. Das war ein entsetzlich blutiges Ringen, schreibt er. Die Türken waren schrecklich ver-schenzt. Viele unserer Dampfer sanken unter dem mörderischen Feuer der türkischen Batterien, als wir Fusstruppen auf kleinen Kähnen ans Land gesetzt und vorgeschickt wurden. Mit 500 bis 800 Patronen ausgerüstet, für acht Tage mit Mundvorrat versehen, mussten wir schwer bepackt von den Kähnen aus ins Wasser springen und 200 Meter im Sturmlauf auf die Drahthindernisse losspringen. Einen Augenblick Drahttindernisse iosspringen. Einen Augenonek war es still. Dann ging es unt einmal los; ein entestzliches Krachen, Sausen und Pfeifen der feinglichen Geschosse. Hunderte, in Tansende unsorer Leuie wätzten sich im Blut und es spielten sich hertzerreissende Szonen ab. Haufen von Leichen lagen vor den Draittindernissen und kommen unter den der Geschosse. und immer wieder mussten die Legionäre zuerst vor. Erst nach fünftägigem Ringen gelang es den Franzosen unter furchtbaren Verlusten, die Verschanzungen zu nehmen. Und wieder war unser Züricher einer der wenigen, die mit Haut davon kamen. Er bat noch verschiedene Schlachten mitgemacht, die alle sehr blutig verliefen, denn die Türken verteidigten sich überaus heldenhaft. Bei einem Angriff auf einen türkischen Schützengraben verwundet. kam er suf die Insel Tenedos ins Lazarett, nach seiner Heilung nach Saloniki, von wo aus es gegen die Bulgaren ging, die aber die Frenzosen gegen Monastir zurückdrängten. Hier fasste der junge Mann den Entschluss, zu fliehen und in die Heimat zurückzukehren. Es geiang ihm auch glücklich, auf griechischen Boden zu entkommen, und nachdem er sich von einem Engländer einen zivilartigen Anzug verscheft hatte und unter vielen Enthehrungen tagelang im griechischen Gebirge umbergeirt war, wurde er von der griechischen Polizei anfgegriffen und an die bulgarische Grenze abeschoben, wo er von den Bulgaren gastfreundlich aufgenommen wurde.

lich aufgenommen wurde. Man stellte ihm die Wahl, zu bleiben oder abzureisen; er wähfte das letztere und reiste über Wien nach Deutschland, wurde in Mann-leim verhaftet, um später an die Schweiz aus-gelefert zu werden. Der juuge Mann findet, dass er eine harte Lebensschule durchgennacht habe und verspricht, ein ganz anderer Mensch

#### Lokalnachrichten.

King Uplecha. Ein neuer Film wird seit gestern gezeigt: "Der Golem", eines der eindruckvolisten und technisch vollendetsten Stücke, die jemals auf der Leinwand erschlenen. Paul Wegener leiht der tragisch-schrecklichen Gestalt der belebten Tonigusu-schreckingen Gestate der Be-lebten Tonigur alle Kräftle seiner grossen Künst-lerschaft und man ist erstaunt über die tiefe Idee, die dem Werke zugrunde liegt, und er-schüttert über die Darstellung eines Draans, der kutzen Lebenzeit des "Golem". Künstlerisch geschene alte Torbogen, verschnörkelte Hausgiebel und die engen Gassen der Prager Judenstadt zeugen von dem hohen Geschmack, der das ganze Werk erfült. Es bedeutet für das Kino Uciecha soviel ausverkaufte Häuser als

## Theater, Literatur und Kunst.

Das Pragramm für das dritte Kammermusikkonzert des Krakauer Musikinstitutes, welches am zert des Krakader Buskinstitues, weignes am Sonntag, den 23. d. M., halo 5 Uhr nachmittags (St. Annagasse 2), stattfindet, lautet: 1. Fasch, Orchesterrio, Klavier; 2. a) Milandre, Andante und Mennett, b) Locatelli, Arre, c) Schneider, Lyribes Stück; 3. a) Händel, Variationen, b) Bach, Gavotte, c) Boccherini, Menuett, d) Rameau, Tam-

bourin; 4. Pergolese, Orchestertrio.
Konzert Pena Bartan, Das Konzert des "kleinen Konzart Papa Barton. Das Konzert des "kleinen Geigenkönigs", wie er in Berlin biess, findet Somitag, deu 23. d. M., halb 8 Uhr abends, im "Sokdfssal" statt. Die "Zeit" (Wen) nennt ihn sin ausserordentliches Talent", die "Vossische Zeitung" (Berlin) "ein Wunderkind im beston Sinne des Wortes". Wir dürfen also auf eines Kunstgenuss ersten Ranges recinen. Karten sind bei S. A. Krzyzanowski, Buchhaudlung,

Linie A-B, zu haben.

XXI. Jahrgang der Deutschen Juristen - Zeitung Die Deutsche Juristen-Zeitung, das führende Organ der deutschen Juristen, vollendete ihren . Jahrgang. In der neuen, mit Rücksicht auf den Abschluss zweier Jahrzebnte besonders elch ausgestatteten Nummer finden wir eine Fülle interessanten aktuellen Stoffes. ühmte Staatsrechtslehrer Professor Laband fasst n seinem Artikel über die Neutralität im Landn seinen Artiket über die reutragnat im Land-rieg seine Ansicht dahin zusammen: "Die Niederzwingung Englands ist des gemeinsame interesse aller anderen Staaten; denn es ist zleichbedeutend mit der Erringung ihrer Freineit " - Professor v. Liszt bespricht den Wiederaufbau des Völkerrechts nach dem Kriege. -Die für das Versicherungswesen bedeutungsvolle zeue österreichische Versicherungsordnung wird on Ministerialrat Mayer aus Wien dargelgt. Professor und Universitätsrichter v. Koschembahr-Lyskowski von der neuen Universität Warschau zibt eine Uebersicht über das Zustandekommen neuesten Kulturtat milten im Kriege. usserdem enthält diese Nummer der Juristen Zeitung zahlreiche andere wichtige Aufsätze und Artikel, wie auch Besprechung von neuen Ge-setzen und Urteilen der höchsten Gerichtshöfe.

In der Literaturbeilage verdient hervorgehoben zu werden die Besprechung des Buches des bel-gischen Juristen Norden "La Belgique neûtre et l'Allemagne", in welchen der Verlasser nach-weist, dass Belgien durch eine ganz falsche Auf-fassung seiner Neutralität in den Krieg bineingezogen worden ist; das Buch enthält eine Rechtfertigung des deutschen Einmarsches in Belgien vom objektiven Standpunkte aus und bespricht die angeblich von den Deutschen in Despirent die angedich von den Deutschei in Belgien verlibten "Greueltaten". Das Buch Nor-dens verdient wohl weiteste Verbreitung in Deutschland und im neutralen Auslande. Dr. J. R.

Welt vom Schuss. Ein lustiges Buch aus ernster Zeit von Freiherrn von Schlicht, Mit farbigem Umschlag von Ernst Heilemann, Preis 4 Mk., 5 Mk. Verlag von Otto Janke, Berlin. Weit vom Schuss spielt der neue Roman von Freiherrn von Schlicht. Die Schatten und Lichter, die der Krieg in die kleine, aber feine Provinzstadt wirft, werden von Schlichts Meisterhand höchst homorvoll gezeichnet. Der Major z. D., Garnisonöltester, die schöne, elegante Ostpreussin, die kleine Loni, die für ihren Schauspieler schmärmt, der Klaviervirtuose Thorwald, der an der Extrabei der aus Mitleid mit ihrem verwundeten Offizier eine reine und tiefe Liebe entsteht, sie alle führen uns in üheraus ansprechender Weise das Leben vor Augen, wie es sich weit vom Schuss abspielt.

# FINANZ und HANDEL.

Offizieller Marktbericht der Stadt Wien. 20. Jänner 1916. Auf dem heutigen Rindermarkte war die Preislage vom letzten Montag mass-

Auf dem heutigen Jung- und Stechviehmarkte waren im Vergleiche zum Donnerstag-markte der Vorwoche um 517 Kälber und um 607 Schweine mehr zugeführt. Bei flauem Geschäftsverkehre wurden prima Kälber um 12 bis 20 h, die übrigen Sorten um 30—40 h per 1 kg billiger, als am Hauptmarkte der Vorwoche ab-verkauft. Schwere weidner Fettschweine büssten 10-20 h, die übrigen leichteren Sorten 30-40 h per 1 kg im Preise ein. Weidner Fleischschweine waren durchschnittlich um 20 h per 1 kg billiger. In Lämmern wie weidner Schafen war der

Verkehr ohne Belang. Auf dem Schafmarkte war Verkehr bedeutungslos.

Auf dem Borstenviehmarkte wurde zu den Preisen des Hauptmarktes gebandelt.

Die Gesterreichisch-ungarische Bank hat die Ab schlagsdividende für das Jahr 1915 mit K 123 festgesetzt.

#### Kinoschau.

"WANDA", Ul. sw. Gertrudy 5. Programm vom 21.-28. ds Kriegswoche. — Naturaufnahmen. — Wenn Frauen stu-dieren. Lusispiel in zwei Akten. — Ein wilder Spross. Drama in vier Akten.

"UCIECHA", Ul. Starowiślna 16, Programm vom 21.—26, ds. Golem. Eine jūdische Legende, Ein wunderhares Film-kunstwerk mit Paul Wegener. — Aktuelle Kriegs-aufnahmen. — Eine lustigs Kombödie.

NOWOŚCI", Ul. Starowisina 21. Programm vom 20.-23. ds. Der Eremit. Die Geschichte eines unglücklichen Lebens in drei Akten. — Teufelchen. Schlageriustspiel in drei Akten. — Meran. Herrliebe Naturaufnahme.



A. Herzmansky

中央政治的政治政治 2 位 任政治院 2 首 中央 1 位 中央 1 位 中央 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位 中 2 位

Wien VII., Mariabilferstrasse 26, Stiftgasse 1, 3, 5, 7

(Eine Pflegestätte der Wiener Mode.)

gute, bis frisch haltbar, 100 kg 40 Krone, a versende nur gegen Anzahlung, Rest-betrag per Nachnahme.

# MARBURG (Steiermark)

Tegetthoffstrasse. 84

#### FROSTSALBE

yon Dr. A. Rix ist das einzige sicher wirkende Mittel gegen Frostbeulen, Frostschäden und zu deren Verhitung, Unestbehrlich im Feldz, 1 grosse Tube K 1. Feldpostbrief franko bei Einsendung von K 1\*10. Kosm. - Laboratorium Dr. A. RIX, Wien, IX., Lackierergasse Nr. 6.

In Wien steigt man ab:

Hotel "König von Ungarn"

L., Schulerstrasse Nr. 10. 1 Minute vom Stephansplatz. Zimmer van K.5.— aufwärts. Günstige Winter-Arrangements.

262626262626262626262626262626262626 **GÜTERVERKEHR VON** UND NACH POLEN

H. MENDELSOHN

KRAKAU-SZCZAKOWA

Besitzer: Ford. Hess.

Geartindet ... Gegründet 1868 1868 GRÖSSTE VORTEILE für Truppen-Vern!legsenstalten, Kriegsspitäler Etappen-Kommandos, Lager etc bieten Original Emmericher

Röstmaschinen u. Kugelbrenner zum Rösten von Kaffee, Malz, Getreide, Feigen,

Cichorle, Mais, Kernerfrückten aller Art usw. Schon die kleinste Anlane rentiert sich pläuzend! Man verlange kostenlose Voranschläge von der ältesten und grössten Spezialfahrik, der

Emmericher Maschinenfabrik

G. m. b. H. Vösendorf bei Wien.



Zwei vollkommen rein- Seidenzweigspitze Rüden, zu verkaufen, u. zw. 3 jähr. Rüde, eingetragen im Ö. H. St. B., prämifert, K 200.—, dessen Sohn, 1 ½ Jahre. K 150. Anfragen unter "A830" an die Administration der "Krak. Zeitung".

ODERBERG, OŚWIĘCIM, MYSLOWITZ, WIEN I., WIPPLINGERSTRASSE 24. \$45C5C5C5C5C5C5C5C5C5C5C5C5C5C5C5C**5**()

\*\*\*\* probe genügt. **Matias Heringe** 

Marinaten Heringe, Russen, Sardinen und feine Nordische Sardinen, beste Qualitäl Ementaler und audere Käse auf Lager, en gros en detail Ch. Rosenbaum

KRAKAU Krakowskagasse Nr. 26. Fillale in PODGÓRZE, Lwowskagasse Nr. 9.

Für Militärlieferungen er mässigte Preise. 4-Für Militärpersonen ganz besonders billige Preise. 

Hochprima Eine Qualitäts- Prager Schinken, Selchfleisch und dauerhafte Salami

Fred Brdlik A. G

Serowitz, Böhmen. 95

TEE

versendet per Postnachnahme (Unbekannten gegen 10% Augabe) Augabe)
Suchong per kg Kronen 9'80
Orangpeko, feinst. Qual., per
kg 11'—, solange der Vorrat
reicht, die Firma

Gotl. Sonnenschein & Co PRAG

Cognac, Rum Hauptdepot des Krondorfer Sauerbrunn u. Spirituosen Periberger & Schenker, Krakau, Grodzkagasse Nr. 48.

# Doppelgänger-Regenmäntel



auf beiden Seiten zu tragen.

🍱 Eine Seite feldgrau, zweite Seite weiss. 🕬

Der Mantel kann daher auch als

ineemantel

getragen werden.

Zentralbureau: Vi., Dreihufeisengasse Nr. 9

Fitialen in WiEN: VI., Marlahilferstrasse Nr. 33 und 107.

GRAZ: Herrengasse 18. BRUNN: Ferdinandgasse 7. INNSBRUCK: Museumstrasse 16.

# Schafwollstrickgarne

Baumwollstrickgarne für Hand u. Maschine, sind für Wiederverkäufer noch in reicher Auswahl zu haben bei

Konetschny & Schober's

Wien, I., Wildbratmarkt Nr. 8, 82 D. C. DECEMBER PROPERTY AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY AND DE

Wer Erwerb sucht, wer Nebenerwerb wünscht, wer nach selb-ständig Existenz trachtet, wer Geld verdienen will, dari 50 b. Wien und Grainvessung eine Allustrierten Kataloges. Meine Existenz verdanke ich Ihnen ig M.i.A., Bedauere, Ihre wert. Adresse nicht schon früher erinhren ein haben, F. L., W. Aebnil-en underte.

für Berockaneindokungen und Wanchettaldungen, Issilerungen von Schötzengröben usw. In grassen Quantiäten, heconders in meiner Spezialeutilitä, "Elsztique", tein besandel, vonn ütr Militirzwocke, auch aus meinen reichsteutschen Fabriken, sofort lieferbar, saweit meine flahpapsenersität zeichen, ütglich zirta 1800 Ballen, eruchlose Dacl

Weber - Falckenberg, Teerprodukten- und Dachpappenlabriken, Achau bei Wien. 



# Ringplatz Nr. 9, in der Handlung "PHOTO", verkauft folgende Gegenstände:

Briefnanier in div. Arten à 1 K 20 h - 3.20 h. Korrespondenzkerten . . . à 10 u. 15 Ansichtskarten, künstl. Ausführung, dar-stellend: Sr. Majestät, unsere Heerführer u. Kriegsereignisse à 12, 15 u. 20 h.

Brief-Verschlussmarken à 2, 4, 10, 20, 2 Erinnerungs-Madaillen aus erobertem Waffennaterial, model. v. Hartig, Gursch-ner u. Neuberger à 6, 7, 8 10, 11 K. Bildar Ihrar Majastätan Kaiser Franz Josef und Wilhelm mit Kopie der eigenhändigen Unterschrift in Gold-

rahmen u. Kaiserkrone (Ausgef. v. Brüch), Grösse 25:161/s cm à 8 à 8 K sruch, Grossa 20:161/s em å 8 K.
Erinsrungs-Kružitis aus Bronze å 7—10 K.
Krigsabzuchen, diverse ... von 20 h.
Erinsrungs - Bigantištide aus verachiedenen Metallen, wie z. B.; Wehrmann
in Disen\* Statuen, Figuren, zu verschieden Preisen.

Täsabzuchen. Disfarzen.

Täschchen, Brieftaschen, Geldbörsen für Damen u. Herren, Cigarettentäschehen u. s. m. zu verschiedenen Preisen.

Rauchregulalten, Cigarettenhülsen, Feuerzonge, Cigarettenpapier, Cigaretten-taschen aus Metall u. dgl. zu ver-schiedenen Preisen.

Bleistifte aus abgeschossenen Projektilen als Taschenstifte und gewöhn-liche Bleistifte zu verschiedenen Prei-

Ohrringe, Gatanteriewaren: Broschen, antariewaren: Broschen, Ontringe, Kravattennadeln, Hainadeln, Mau-chettenknöpfe, Anhänger für Uhr-ketten und Armbänder, Halskeiten, Fächer, Kriegsalbum, Spazier- u. Touristenstöcke, Bilderrahmen, Skizzen-Album vom Kriegsschauplatze, Ka-setten in diversen Facons zu verschiedenen Preisen.

Wirtschaftsgegenstände: Servietten, Abzeichen vom Roten Kreuz, Servietten, Abzeichen vom Roten Kreuz, Serviettenringe, Bonbonieren, Schlüsselringe, Krüge, Becher u. dgl. zu verschiedenen Preisen.

Uhren für Herren u. Damen, Taschen-u. Armband-Uhren von 6-25 K.

Erinnerungsringe aus Metali, Silber, Gold in verschiedener Facon von 1-12 K. Kriegsspiele für Kinder, Mosaikspiele,

Kriegsbilderbücher, Koc Kriegsliederbücher u. dgl. Kochrezepte, Grosse Bilder Sr. Majestät, koloriert, ausgef. durch den Hofphotographen

Pietzner. Ausmass 73:53 cm mit oder ohne Rahmen. Kunstalbum mit den Bildern unserer

Heerführer. Manifest

Automobiltännchen u. orgin. Aufschriften für Matrosenkappen.

Kriegskarien von allen Fronten mit genauer Schilderung der Armee-tätigkeit, wöchentlich ergänzt; sehr lehrreich für Schulen und historische Sammlungen.

Mörser 30:5 cm, Modell ausgeführt von der "Skoda" A. G. Ausmass 28:16: 18 cm aus Bronze auf Marmor- oder Onyx Sockel aufmontiert. Gewicht 10 kg. Preis 300 K.

Die Absendung der aus der Provinz bestellten Gegenstände erfolgt gratis. Das P. T. Publikum wird gebeten, zwecks Förderung unserer Aktion, beim Zahlen in Geschäftslokalen, Konditoreien, Cafees, Restaurants etc., die Zahlzettel des k. u. k. Kriegsfürsorgeamtes zu verlangen.

aller Gegenstände geht zu Gunsten des Roten Kreuzes, Unterstützung der Familien der Einberufenen, für die Soldaten im Felde und die Witwen u. Walsen der Gefallenen. Ö

Ballen-Packpressen, Hydraulische Pressen



Glätt-Pressen Leder-Pressen Entfeuchtungs-Pressen

Ph. Mayfarth & Co., WIEN. II/1

> Abteilung Pressenbau.

Für Flachs, Wolle, Garne, Spinnabfölle, Papier- und Pappen-duckel-Abfälle, Hedern, Helzwolle, Heu, Strah etc. 

Protokoli, Handelstirma, Gegründet 1894. Seidenstoffe, Damenhüte, Spitzen, Schleier, Bänder, Sammte, Plüsche, Lyoner Echarpes, Crepe Anglais usw. usw. Grösste Auswahl. Mässige Preise. Beste Qualität. 

Buffer n. sämtliche Approvisionierungsartikel liefert zu mässigen Preisen die Handelsfirma Gebrüder Rolnicki, Krakau, Ringplatz 5. (Ecke Siennagasse) Auswärtige Aufträge werden vom: Zweighause der Firma in Wien V., Rechte Wienzeile 75, prompt ausgeführt.

Die Repräsentanz von der Fabrik von Möbeln aus gebogenem Holze

Gebrüder HONET KRAKAU

Wisinagasse Nr. 8 hat stets ein reich assortiertes Lager

# genfette

von Harz und Oel hergestellt. alle Sorten Meschinenöle, Motoröle, Zylinderöle, Dynamo- und Turbinöle, Bohröl, Maschinentette liefert prompt die

Aktien - Gesellschaft ,, Vesta" Budapest, Angyalföld-Bahnhof.

100 Ballen neue, süsse Barimandeln r 100 Kil

5000 Kilo Sackfeigen 100 Kilo ab Bahn St

10.000 Kilo Wallnüsse per 100 Kilo ab Bahn Wie

500 Kisten Sardinen in Oel per Kiste 100/4 Dosen (Dosengewicht ca 190 Gramm) K 84:--100.5 " ( " 140 T4:--100.8 ( " 90 54:--

1000 Kisten Zitronen ca 300 oder 360 Stück Inhalt ab Bahn St. Pölten nur an Engros-Abnehmer gegen netto Kassa abzugeben

Lebensmittel-Import- Gesellschaft, Wien I., Openring Nr. 19

Telegramm-Adresse: Lebimport, Wien

über Allerhöchste Ermächtigung Seiner 👛 kals. v. binigt. Apostolischen Majestäl 43. k. k. Staatslotterie für Zivilwohltätigkeitszwecke der im Reicksrate vertretenen Königreiche und Länder.

Diese Galdiottarle enthält 21.146 Gewinne in barem Gelde im Gesamthetrage von 625.000 Kronen.

Der Hauntfreffer beträgt

200.000 Kronen.

Die Ziehung erfolgt öffentlich in Wien am 10. Februar 1916 Ein Los kostet & Kronen.

Lose sind bei der Ableilung im Wohldluigkeibelderjer in Wien, III., Vordere Zollamisstrasse 5, bet der keit ung, Lottogedhisdirektion in Budopest, Ka. Hauptroli amtagebäude, in Lottokollekturen, Zabaltruiken, Steuer, Pest-aud Eisendahminern, in Weckselstober Steuer, Pest-aud Eisendahminern, in Weckselstober etc. au bekommen. Spielapin für Linkskänder gribe etc. au bekommen. Spielapin für Linkskänder gribe etc. au bekommen. Spielapin für Linkskänder gribe etc. au bekommen. Spielapin für Schalterleiten. Van der k. k. Generaldirektion der Staafslotterien (Abteilung 38 für Wohltätigkeitslotterien).

EISENHANDLUNG BERN. GRESCHLER

> KRAKAU, GRODZKA 43

empfiehit in grosser Auswahl Bau-und Tischlerbeschläge, Werkzeuge, Stahlwaren, Kochgeschirre, Bestacke aus Alpaka und anderen Metalle. Waschtische u. sonstigen Kanzlei-Einrichtungen.

Warenhaus 😆 B. N. SPIRA

Mitglied des Vereines der Lieferanten für An-gehörige des k. u. k. Heeres Krakau, Florianskagasse Nr. 12.

Proprietäten, Militär- Ausrüstungs-Artikel, Hyg Seidenwische, Schube u. Lederwaren, Gunmi-Mäntel, Uniformen. Reichhaltigste Auswahl. Feldpostaufträge werden prompt ausgeführt. Arbeiterschuhe (Bagancsen)



Barantlert baste

Mit gutem weichen Oberteil aus Spalileder à Paar K 22 Mit garantiert bestem Oberteil aus Kuhleder à Paar K 30

Arbeiterschuhfabrik, Wien II., Wolmutstrasse 19/21

TECHNISCHES BURO

KRAKAU, LUBICZGASSE Nr. 1. TELEPHON 230.

Lager von technischen und elektrischen Bedarfsartikeln.

Dampfmaschinen, Benzin-, Rohöl- und Gosmoloren, Mühlemmaschinen, Walven, Seidengaze ele. Pumpen aller Systeme, Maschinen- und Zylinder-Ölg, Tovote-felte, Leder und Kamolbaartiemen, Gummi- und Ashesdichtungen, wasserdichte Wagendecken. Dynnmos und Electromotren, Gibliampen ele.—Preisiten grafts und franzo.

Verbandstoffs, hygi-

ADOLF MOLLER, TROPPAU

Beton-Muffenrohre Beton-Zaunsäulen

stets lagernd bei Baumeister Hugo Herrmann, Poln.-Ostrau.

LIBAN & EHRENPREIS KALKFABRIK UND STEINBRÜCHE KRAKAU - PODGORZE.

-------Das grösste Lager in Grammonnen. elektrischen Taschenlampen, Batterien und Feuerzaugen

finden Sie bei der Fin

LEOPOLD KUTTRER, KRAKAU, GRODZKAGASSE 59

nur im Lager I. Stock statt. 

> K. u. k. Noffleferant A. Haweika Krakau

> empfiehlt

En gros

emphent

cortuglitien Thee Rangalla, Kompotte, Konfittren, Matmeladen. Gembse. Schwelzer

Zwieback, Schweizer Reis in Literdossa mit

oder ohne Fleisch (Risotto). Mediziaal-Cognae,

Cokayer Weine, Maiago, Oseterreich. Weine,

Rheinweine, Tum.

Talogramn-Adresse: Hawekke, Krakau.

KAZIMIERZ ZIELINSKI Optiker 100 Krakau, Rynek główny Nr. 39

Offiziers-Ausrüstungs-Wäsche, Hemden weiss, färbig

omp.

KRAKAU Sukiennice Nr. 12-14



Rohseidenhemden, Tennishemdem, Schafwoll-, Baumwoll-, Seiden-, Trikot-Hosen und -Leibchen. Socken, Sackfücher, Offizierskrägen, Manschetten etc.